

แม่น้ำเจ้าพระยากับการเรียนรู้ภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวสำหรับผู้เรียนชาวจีน*

Chao Phraya River and the study of Thai for Tourism for Chinese Learners

XIDAN ZHANG

ปริญญโท คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

นิธอร พรอำไพสกุล (Asst. Prof. Dr. Nition Pornumpaisakul)

คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

Faculty of Humanities, Srinakharinwirot University

E-mail: xidan.zhang@gs.swu.ac.th

Received: June 1, 2023 Revised: June 27, 2023 Accepted: December 20, 2023

บทคัดย่อ

บทความนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาความสำคัญของแม่น้ำเจ้าพระยาในฐานะเป็นสื่อสำคัญในการเรียนภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวสำหรับผู้เรียนชาวจีน โดยผู้วิจัยวิเคราะห์และเก็บข้อมูลจากแหล่งข้อมูล 3 แหล่ง ได้แก่ 1. หนังสือเรียนภาษาไทยของผู้เรียนชาวจีน 2. การทำแบบสอบถามสำหรับผู้เรียนชาวจีน และ 3. การลงภาคสนามพื้นที่ริมแม่น้ำเจ้าพระยา ผลการวิจัยพบว่า แม่น้ำเจ้าพระยามีความสำคัญดังปรากฏในหนังสือเรียนภาษาไทยพื้นฐานเล่มที่ 3 (黄进炎, & 林秀梅, 2009) ของผู้เรียนชาวจีนซึ่งแสดงให้เห็นว่าการเรียนรู้เกี่ยวกับแม่น้ำเจ้าพระยาเป็นอีกเรื่องหนึ่งที่มีการเรียนการสอนภาษาไทยในประเทศจีนให้ความสำคัญ จากผลแบบสอบถามพบว่าผู้เรียนชาวจีนให้ความสำคัญเห็นว่าควรเพิ่มความรู้เกี่ยวกับการท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยา และจากการที่ผู้วิจัยลงพื้นที่เก็บข้อมูลริมแม่น้ำเจ้าพระยา พบว่าริมสองฝั่งแม่น้ำเจ้าพระยามีสถานที่ท่องเที่ยวที่โดดเด่น สามารถมองเห็นได้ในระยะไกล และใกล้ท่าเรือมีจำนวน 7 แห่ง ได้แก่ วัดยานนาวา วัดอรุณราชวราราม พระบรมมหาราชวัง วัดระฆังโฆสิตาราม ตลาดวังหลัง ศูนย์การค้าไอคอนสยาม และเอเชียทีก์ เดอะริเวอร์ฟรอนท์ ซึ่งใกล้ท่าเรือ 6 ท่าเรือ ได้แก่ ท่าสาทร ท่าไอคอนสยาม ท่าวัดอรุณราชวราราม ท่าช้าง ท่าวังหลัง และท่าเอเชียทีก์ สถานที่ท่องเที่ยว 7 แห่งนี้มีความสำคัญในการเรียนภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวสำหรับผู้เรียนชาวจีนใน 3 ด้าน ได้แก่ ด้านประวัติศาสตร์ ด้านสถาปัตยกรรม และด้านวิถีชีวิตคนไทยริมแม่น้ำ ซึ่งจะช่วยให้ผู้เรียนชาวจีนพัฒนาทักษะภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวและรู้จักประเทศไทยมากยิ่งขึ้น

คำสำคัญ: แม่น้ำเจ้าพระยา ภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว ผู้เรียนชาวจีน

Abstract

*บทความนี้เป็นส่วนหนึ่งของปริญญานิพนธ์ เรื่อง การสร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาไทย เรื่อง “การท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยา” สำหรับนักศึกษาชาวจีน หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

This article's objective is to study the importance of the Chao Phraya River as a significant medium for the study of Thai Language for Tourism among Chinese learners. The researcher has analyzed and collected data from three sources which are 1) the Thai textbook of Chinese learners, 2) the Chinese learners' questionnaire, and 3) the fieldwork in the Chao Phraya River area. The result shows that Chao Phraya River is mentioned in Thai Fundamental Textbook III (黄进炎, & 林秀梅, 2009) for Chinese learners. This suggests that the learning about Chao Phraya River is one of the significant topics in teaching and learning Thai language in China. According to the questionnaire, Chinese learners suggest adding more content about traveling in the Chao Phraya River area. In addition, due to the fieldwork study on the Chao Phraya River, the researcher finds that both shores of Chao Phraya have several remarkable tourist attractions, which can be spotted from distance and located nearby the piers, which are Yannawa Temple, The Temple of Dawn (Wat Arun), The Royal Palace, Wat Rakhang Khositaram Woramahawiharn, Wang Lang Market, ICONSIAM Department Store, and Asiatique the Riverfront. They are located near six piers, which are Sathorn Pier, ICONSIAM Pier, Wat Arun Pier, Tha Chang Pier, Wang Lang Pier, and Asiatique Pier. All these seven landmarks are important in the study of Thai Language for Tourism among Chinese learners in three aspects: historical, architectural, and social of the Thai lifestyle by the river. They help Chinese learners improve and develop Thai Tourism skills and get to know better about Thailand.

Keyword: Chao Phraya River, Thai for Tourism, Chinese learners

บทนำ

ภาษาไทยเป็นภาษาหนึ่งที่มีความนิยมอย่างแพร่หลายสำหรับผู้เรียนชาวจีน ประเทศจีนมีประวัติในการสอนภาษาไทยเป็นเวลา 74 ปี มหาวิทยาลัยแห่งแรกที่เปิดสอนภาษาไทยในประเทศจีนคือมหาวิทยาลัยปักกิ่งเมื่อปี พ.ศ. 2492 (College of Foreign Languages, Peking University, 2021) ต่อมาประเทศจีนมีมหาวิทยาลัยเปิดหลักสูตรภาษาไทยขึ้นตามลำดับ จนถึงปีนี้ปี พ.ศ. 2566 มหาวิทยาลัยที่เปิดสอนภาษาไทยในประเทศจีนมีจำนวน 53 แห่ง กระจายอยู่ใน 16 มณฑล ซึ่งมณฑลยูนนานมีมหาวิทยาลัยเปิดสอนภาษาไทยจำนวนมากที่สุด 21 แห่ง (LIU LI, 2023)

ประเทศจีนมีมหาวิทยาลัยจำนวนมากได้เปิดหลักสูตรภาษาไทย โดยการเรียนภาษาไทยของนักศึกษาจีนยังเน้นความสำคัญเรื่องการท่องเที่ยว การเรียนการสอนภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวกลายเป็นเนื้อหาหลักและทิศทางที่สำคัญของสาขาวิชาภาษาไทยในประเทศจีน ยินเพย เฉิน (2562, น. 39) ได้สำรวจหลักสูตรวิชาภาษาไทยของนักศึกษาจีนในมณฑลยูนนาน พบว่า หลักสูตรภาษาไทยของมหาวิทยาลัยจีนจะมีหมวดวิชาภาษาไทยด้านทักษะภาษา หมวดวิชาด้านวัฒนธรรมและวรรณกรรม และหมวดวิชาเฉพาะทาง ซึ่งหมวดวิชาเฉพาะทางจะมีวิชาภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว ภาษาไทยเพื่อธุรกิจ กฎระเบียบเศรษฐกิจการค้าไทย และภาษาไทยเชิงการทูต เป็นต้น ในหมวดวิชาเฉพาะทางต่าง ๆ วิชาภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวเป็นวิชาที่นักศึกษาเรียนแล้วรู้สึกได้รับประโยชน์มาก และสาเหตุสำคัญที่

ทำให้นักศึกษาจีนเลือกเรียนสาขาวิชาภาษาไทย คือ มีโอกาสไปเที่ยวประเทศไทยและเกิดความชื่นชอบภาษาไทย รองลงมาคือสนใจวัฒนธรรมไทย เป็นต้น

กรุงเทพมหานคร เป็นเมืองหลวงและเป็นมหานครที่มีประชากรมากที่สุดของประเทศไทย เป็นศูนย์กลางของ เศรษฐกิจ การเมือง การศึกษา การคมนาคมขนส่ง และการสื่อสารของประเทศไทย ตั้งอยู่บนสามเหลี่ยมปากแม่น้ำ เจ้าพระยา แม่น้ำเจ้าพระยาถือเป็นเส้นเลือดใหญ่ไหลผ่านและแบ่งกรุงเทพฯ ออกเป็น 2 ฝั่ง คือ ฝั่งพระนครและฝั่ง ธนบุรี กรุงเทพฯ มีจุดท่องเที่ยวทางวัฒนธรรม ประวัติศาสตร์ แหล่งช้อปปิ้งที่มีชื่อเสียง และสถานที่ต่างๆ ดึงดูด นักท่องเที่ยวทั้งชาวไทยและชาวต่างชาติ ในปี พ.ศ. 2565 ได้คัดเลือกเป็นเมืองที่นักท่องเที่ยวทั่วโลกชื่นชอบในการ ท่องเที่ยวเอเชียแปซิฟิกอันดับที่ 1 (กรมประชาสัมพันธ์, 2565)

การประชุมความร่วมมือทางเศรษฐกิจเอเชีย-แปซิฟิก ครั้งที่ 29 จัดขึ้นที่กรุงเทพฯ เพื่อเฉลิมฉลอง ความสำเร็จของการประชุม ต้อนรับนักท่องเที่ยวชาวต่างชาติ และส่งเสริมการท่องเที่ยวในพื้นที่กรุงเทพฯ การ ท่องเที่ยวแห่งประเทศไทยร่วมกับหน่วยงานทั้งภาครัฐและภาคเอกชน จัดกิจกรรม “วิจิตร เจ้าพระยา” ระหว่างวันที่ 12-27 พฤศจิกายน 2565 ในบริเวณริมแม่น้ำเจ้าพระยา 6 พื้นที่ ได้แก่ สะพานพระราม 8 ป้อมวิชัยประสิทธิ์ วัด กัลยาณมิตรวรมหาวิหาร สะพานพระพุทธยอดฟ้า ศูนย์การค้าริเวอร์ ซิตี้ แบงค็อก และศูนย์การค้าไอคอนสยาม โดย ใช้พลุ แสงไฟและการแสดงทางวัฒนธรรมในยามค่ำคืน สร้างบรรยากาศและสีสันให้กับแม่น้ำเจ้าพระยา (ไทยรัฐ ออนไลน์, 2565) ซึ่งแสดงให้เห็นว่า แม่น้ำเจ้าพระยาเป็นจุดท่องเที่ยวที่สำคัญของกรุงเทพฯ

แม่น้ำเจ้าพระยาเป็นแม่น้ำสำคัญของกรุงเทพมหานคร มีแหล่งกำเนิดจากแม่น้ำหลายสายไหลรวมกันเป็น เจ้าพระยา คนกรุงเทพฯ ที่อาศัยอยู่ริมแม่น้ำก็ได้ใช้ประโยชน์จากแม่น้ำทั้งทางด้านการคมนาคม การบริโภคและ อุปโภค การนั่งเรือท่องเที่ยวแม่น้ำเจ้าพระยาในกรุงเทพฯ ได้รับความนิยมมาก เป็นวิธีการท่องเที่ยวอีกรูปแบบหนึ่งที่ น่าสนใจ ซึ่งสอดคล้องกับ สุภรณ์ อัตถาวงศ์ และคนอื่น ๆ (2564, น. 361-374) ได้กล่าวว่า กิจกรรมล่องเรือ มักถูก ระบุเป็นกิจกรรมหลักเมื่อนักท่องเที่ยวเดินทางเข้ามาท่องเที่ยวในเมืองไทย การท่องเที่ยวตามแม่น้ำเจ้าพระยา เป็น รูปแบบการท่องเที่ยวทางน้ำที่เกี่ยวข้องกับวิถีชีวิตของคนไทย เป็นการท่องเที่ยวที่ได้รับความนิยม อีกทั้งความงดงาม ของวัดริมฝั่งแม่น้ำเจ้าพระยา เป็นภาพที่ชื่นชอบของนักท่องเที่ยวต่างชาติ

แม่น้ำเจ้าพระยาเชื่อมโยงแหล่งท่องเที่ยวมากมายที่น่าสนใจในกรุงเทพมหานคร เช่น พระบรมมหาราชวัง วัด พระศรีรัตนศาสดาราม วัดอรุณราชวรารามราชวรมหาวิหาร ศูนย์การค้าไอคอนสยาม เอเชียทีค เดอะริเวอร์ฟรอนท์ เป็นต้น สถานที่ท่องเที่ยวดังกล่าวตั้งอยู่ริมแม่น้ำเจ้าพระยา นักท่องเที่ยวสามารถเดินทางไปถึงแหล่งท่องเที่ยวต่าง ๆ โดยทางเรือได้อย่างสะดวก การนั่งเรือชมแม่น้ำเจ้าพระยาสามารถชมทิวทัศน์และวิถีชีวิตของคนไทยด้วยมุมมองใหม่ และยังสามารถหลีกเลี่ยงการจราจรที่ติดขัดบนท้องถนน

การเรียนรู้ภาษาไม่ใช่การเรียนรู้เฉพาะหลักภาษาแต่หมายรวมถึงการเรียนรู้ควบคู่กับวัฒนธรรมของเจ้าของ ภาษานั้น ๆ ด้วย การเรียนรู้ภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวด้านประวัติศาสตร์ สถาปัตยกรรม วิถีชีวิตคนไทยเป็นสิ่งจำเป็น ในการพัฒนาทักษะภาษาและความรู้แก่ผู้เรียนชาวจีน เนื้อหาเกี่ยวกับการท่องเที่ยวของประเทศไทยจะทำให้ผู้เรียน ชาวจีนได้รู้จักประเทศไทยมากยิ่งขึ้น ซึ่งบริเวณริมสองฝั่งแม่น้ำเจ้าพระยามีสถานที่ท่องเที่ยวที่สำคัญของกรุงเทพฯ แม่น้ำเจ้าพระยาจึงถือได้ว่าเป็นเรื่องที่สำคัญอย่างหนึ่งที่สามารถช่วยให้ผู้เรียนชาวจีนเรียนรู้ภาษาไทยพร้อมเรียนรู้ สถานที่ท่องเที่ยวไทยและวัฒนธรรมไทยด้วย

ปัจจุบัน ตำราเรียนที่ใช้ในหลักสูตรภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวของประเทศจีนแบ่งเป็นสองประเภท ประเภทหนึ่งคือ ตำราเรียนที่เน้นการแนะนำสถานที่ท่องเที่ยวในประเทศจีนโดยภาษาไทย อีกประเภทหนึ่งคือ หนังสือคู่มือท่องเที่ยวไทยซึ่งครอบคลุมการแนะนำสถานที่ท่องเที่ยวที่มีชื่อเสียงในประเทศไทย วัฒนธรรมและประเพณีไทยโดยใช้ภาษาจีน (苏柳, 2019, pp. 60-61) ซึ่งแสดงให้เห็นว่าในประเทศจีนขาดหนังสือภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวที่แนะนำสถานที่ท่องเที่ยวต่าง ๆ ของประเทศไทยโดยใช้ภาษาไทย

ผู้วิจัยคิดว่าการเรียนภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวโดยใช้แม่น้ำเจ้าพระยาเป็นสื่อการเรียนรู้สำหรับผู้เรียนชาวจีนจึงเป็นการศึกษาประเทศไทยในพื้นที่ท่องเที่ยวกรุงเทพฯ ในมุมมองใหม่ ด้วยเหตุผลดังกล่าว ผู้วิจัยจึงเกิดความสนใจที่จะศึกษาความสำคัญของแม่น้ำเจ้าพระยาเพื่อนำไปออกแบบเป็นสื่อการเรียนภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวสำหรับผู้เรียนชาวจีน เพื่อพัฒนาทักษะภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวและเพิ่มพูนความรู้ด้านประวัติศาสตร์ สถาปัตยกรรม วิถีชีวิตคนไทยริมแม่น้ำให้แก่ผู้เรียนชาวจีน

วัตถุประสงค์ของการวิจัย

1. ศึกษาระดับความรู้และความสนใจเกี่ยวกับการท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาสำหรับผู้เรียนชาวจีน
2. ศึกษาความสำคัญของแม่น้ำเจ้าพระยา และบริบทสังคมวัฒนธรรมริมแม่น้ำเจ้าพระยาในฐานะเป็นสื่อสำคัญในการเรียนภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวสำหรับผู้เรียนชาวจีน

ขอบเขตการวิจัย

1. หนังสือภาษาไทยพื้นฐานเล่มที่ 3 (黄进炎, & 林秀梅, 2009) สำหรับผู้เรียนชาวจีน
2. การสอบถามระดับความรู้และความสนใจเกี่ยวกับการท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาจากผู้เรียนชาวจีนที่กำลังเรียนภาษาไทยในมหาวิทยาลัยจำนวน 235 คน
3. ศึกษาเส้นทางการเดินเรือและสถานที่ท่องเที่ยวริมสองฝั่งแม่น้ำเจ้าพระยาตามเส้นทางการเดินเรือของเรือท่องเที่ยวเจ้าพระยาธงฟ้า

วิธีดำเนินการวิจัย

ผู้วิจัยดำเนินการวิจัยจากแหล่งข้อมูล 3 แหล่ง ได้แก่ การศึกษาแม่น้ำเจ้าพระยาในหนังสือเรียนภาษาไทยสำหรับผู้เรียนชาวจีน การทำแบบสอบถามเพื่อสำรวจระดับความรู้และความสนใจเกี่ยวกับการโดยสารเรือเที่ยวแม่น้ำเจ้าพระยาสำหรับผู้เรียนชาวจีน และเก็บข้อมูลภาคสนามการท่องเที่ยวพื้นที่ริมแม่น้ำเจ้าพระยา

1. การศึกษาแม่น้ำเจ้าพระยาในหนังสือเรียนภาษาไทยสำหรับผู้เรียนชาวจีน

ผู้วิจัยได้ศึกษาและวิเคราะห์เนื้อหาเกี่ยวกับแม่น้ำเจ้าพระยาในหนังสือภาษาไทยพื้นฐานเล่มที่ 3 (黄进炎, & 林秀梅, 2009) ซึ่งตีพิมพ์จากสำนักพิมพ์กวางดุงเวสต์บุ๊กส์ เป็นหนังสือเรียนภาษาไทยพื้นฐานที่ได้จัดพิมพ์ขึ้นอย่างเป็นทางการและเป็นที่ยอมรับของมหาวิทยาลัยต่าง ๆ ในประเทศจีน เช่น มหาวิทยาลัยยูนนานนอร์มอล มหาวิทยาลัยชนชาติกวางสี มหาวิทยาลัยเศรษฐกิจและภาษาต่างประเทศกวางดุง เป็นต้น

2. การทำแบบสอบถาม

ผู้วิจัยได้ทำแบบสอบถามเพื่อสำรวจระดับความรู้และความสนใจเกี่ยวกับการท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยา สำหรับผู้เรียนชาวจีนที่กำลังเรียนภาษาไทยในมหาวิทยาลัยจำนวน 235 คนระหว่างวันที่ 20-28 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2566 จำนวน 9 ข้อโดยผ่านโปรแกรมสอบถามออนไลน์ Questionnaire Star ของประเทศจีน

3. การเก็บข้อมูลภาคสนามการท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยา

ผู้วิจัยได้ลงพื้นที่ริมแม่น้ำเจ้าพระยาตามเส้นทางการเดินเรือของเรือท่องเที่ยวเจ้าพระยาธงฟ้าจำนวน 2 ครั้ง เพื่อเก็บข้อมูลที่เกี่ยวข้องและสังเคราะห์ข้อมูล ครั้งที่ 1 เมื่อวันที่ 27 มิถุนายน พ.ศ. 2565 ครั้งที่ 2 เมื่อวันที่ 5 กรกฎาคม พ.ศ. 2565 ผู้วิจัยสำรวจเส้นทางการเดินเรือและสถานที่ท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาโดยใช้วิธีการสังเกตแบบมีส่วนร่วม และการสัมภาษณ์พนักงานที่ทำงานในบริษัทการเดินเรือของเรือท่องเที่ยวเจ้าพระยาธงฟ้า ได้แก่ พนักงานขายตั๋วเรือ พนักงานให้บริการผู้โดยสาร

ผู้วิจัยได้บันทึกข้อมูลที่ได้สังเกตและการสอบถาม และถ่ายภาพในกระบวนการการลงภาคสนาม เพื่อออกแบบหนังสือภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวสำหรับผู้เรียนชาวจีน

ผลการวิจัย

1. ความสำคัญของแม่น้ำเจ้าพระยาในหนังสือเรียนภาษาไทยสำหรับผู้เรียนชาวจีน

ผู้วิจัยพบว่าแม่น้ำเจ้าพระยาปรากฏในหนังสือภาษาไทยพื้นฐานเล่มที่ 3 (黄进炎, & 林秀梅, 2009, pp. 53-54) ของผู้เรียนชาวจีน บทที่ 5 “แม่น้ำของเรา...เจ้าพระยา” ซึ่งกล่าวถึงกำเนิดแม่น้ำเจ้าพระยาว่าเกิดจากแม่น้ำปิง วัง ยม และน่านที่บรรจบกันที่อำเภอปากน้ำโพ จังหวัดนครสวรรค์ แล้วไหลลงทางทิศใต้ ผ่านจังหวัดหลายจังหวัดที่อยู่ภาคกลาง เป็นเส้นทางแหล่งท่องเที่ยวและประวัติศาสตร์ ริมฝั่งแม่น้ำเจ้าพระยาเคยเป็นที่ตั้งของเมืองหลวงไทยตั้งแต่สมัยอยุธยา ธนบุรีจนถึงกรุงเทพมหานคร ชาวต่างประเทศรู้จักอย่างดี เมื่อชาวต่างประเทศนึกถึงประเทศไทย มักจะมองเห็นแม่น้ำเจ้าพระยาไปด้วยในเวลาเดียวกัน แม่น้ำเจ้าพระยาถือเป็นเส้นเลือดใหญ่ของภาคกลางประเทศไทย ซึ่งมีความยาว 360 กิโลเมตรและมีระดับน้ำสมบูรณ์ตลอดปี จึงให้ประโยชน์แก่ที่ราบลุ่มภาคกลางด้านการคมนาคมขนส่ง การอุตสาหกรรม และการท่องเที่ยว นอกจากนี้แล้ว ยังกล่าวถึง แม่น้ำเจ้าพระยาเป็นแหล่งท่องเที่ยวที่น่าสนใจในกรุงเทพมหานคร การท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาด้วยเรือท่องเที่ยวเป็นที่นิยมมาก นักท่องเที่ยวได้ชมทัศนียภาพและวิถีชีวิตริมแม่น้ำเจ้าพระยา

เนื้อหาเรื่องแม่น้ำเจ้าพระยาที่ปรากฏในหนังสือภาษาไทยสำหรับผู้เรียนชาวจีนแสดงให้เห็นว่า แม่น้ำเจ้าพระยามีความสำคัญต่อประเทศไทยมาก เป็นอีกเรื่องหนึ่งที่มีการเรียนการสอนภาษาไทยในประเทศจีนให้มีความสำคัญ ผู้เรียนชาวจีนควรเรียนรู้เรื่องแม่น้ำเจ้าพระยา แต่ในหนังสือแค่กล่าวถึงความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับแม่น้ำเจ้าพระยา และการท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาเป็นคร่าว ๆ ไม่ได้อธิบายสถานที่ท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาเพิ่มเติม และรูปแบบหนังสือเป็นขาวดำ ไม่มีภาพประกอบ

โดยการวิเคราะห์เนื้อหาแม่น้ำเจ้าพระยาในหนังสือเรียนภาษาไทยสำหรับผู้เรียนชาวจีน ผู้วิจัยวิเคราะห์ได้จากข้อมูลในหนังสือเรียนไม่เป็นปัจจุบัน ควรเพิ่มเนื้อหาเกี่ยวกับเส้นทางการเดินเรือในแม่น้ำเจ้าพระยา วิธีการท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยา สถานที่ท่องเที่ยวริมสองฝั่งแม่น้ำเจ้าพระยา และวิถีดำเนินชีวิตของคนไทยริมแม่น้ำ

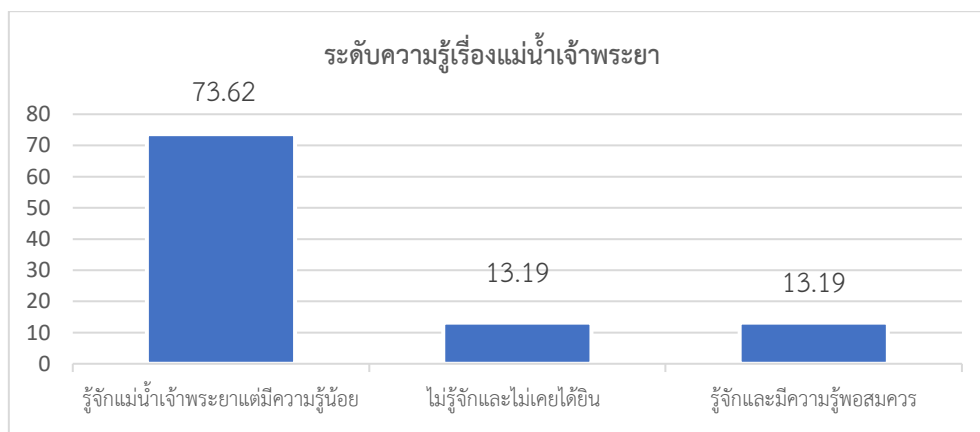
เจ้าพระยาในปัจจุบัน จะสามารถเพิ่มพูนความรู้ด้านภาษาไทยเกี่ยวกับการท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยา และเข้าใจบริบทเส้นทาง สภาพสังคมและการดำเนินวิถีชีวิตของคนไทยริมชายฝั่งแม่น้ำเจ้าพระยาในปัจจุบัน

2. ความรู้และความสนใจเกี่ยวกับการท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาสำหรับผู้เรียนชาวจีน

ผู้วิจัยได้ทำแบบสอบถามเพื่อสำรวจระดับความรู้และความสนใจเกี่ยวกับการท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาสำหรับผู้เรียนชาวจีนที่กำลังเรียนภาษาไทยจำนวน 235 คน แบบสอบถามมีจำนวน 9 ข้อ ข้อมูลและคำตอบที่ได้จากแบบสอบถามมีดังนี้

2.1 คุณรู้จักแม่น้ำเจ้าพระยาหรือไม่

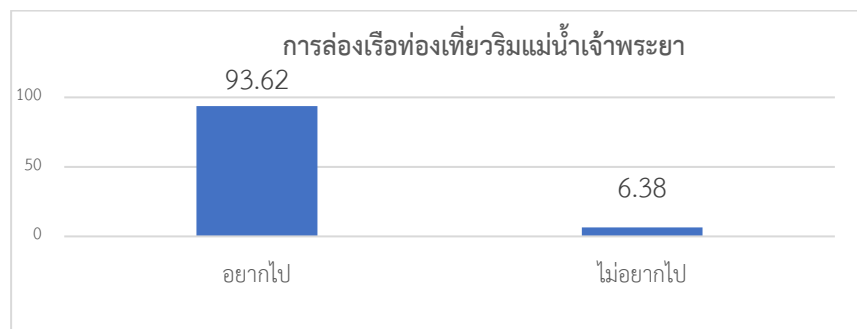
คำถามนี้เพื่อสำรวจระดับความรู้เรื่องแม่น้ำเจ้าพระยาสำหรับผู้เรียนชาวจีน โดยการวิเคราะห์คำตอบจากผู้เรียน ผู้วิจัยพบว่าผู้เรียนร้อยละ 73.62% มากที่สุดรู้จักแม่น้ำเจ้าพระยาแต่มีความรู้มีจำนวนร้อยละ 13.19% ไม่รู้จักและไม่เคยเรียนเรื่องนี้ และร้อยละ 13.19% รู้จักและมีความรู้พอสมควร



ภาพที่ 1 แผนภูมิแสดงระดับความรู้เรื่องแม่น้ำเจ้าพระยา

2.2 คุณอยากลองเรือท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาหรือไม่

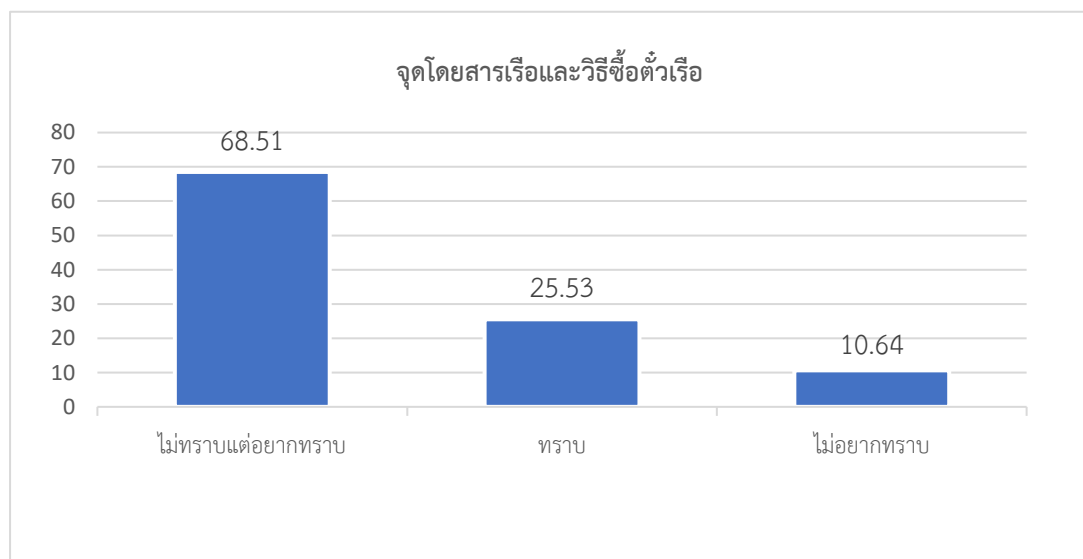
คำถามนี้เพื่อสำรวจระดับความสนใจเกี่ยวกับการลองเรือท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาสำหรับผู้เรียนชาวจีน จากการวิเคราะห์คำตอบจากผู้เรียน ผู้วิจัยพบว่าร้อยละ 93.62% มากที่สุดอยากลองเรือเที่ยว รองลงมาคือจำนวน 6.38% ไม่อยากลองเรือเที่ยวเพราะว่าไม่รู้ทาง ไม่คุ้นเคยกับการใช้ชีวิตที่ประเทศไทย กลัวน้ำ และว่ายน้ำไม่เป็น



ภาพที่ 2 แผนภูมิแสดงความต้องการไปแหล่งท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาโดยล่องเรือ

2.3 คุณทราบข้อมูลจุดโดยสารเรือและวิธีซื้อตั๋วเรือเที่ยวแม่น้ำเจ้าพระยาไหม

คำถามนี้เพื่อสำรวจระดับความรู้เกี่ยวกับจุดโดยสารเรือและวิธีซื้อตั๋วเรือเที่ยวแม่น้ำเจ้าพระยา สำหรับผู้เรียนชาวจีน โดยการวิเคราะห์คำตอบจากผู้เรียน ผู้วิจัยพบว่าผู้เรียนจำนวนร้อยละ 25.53% ทราบข้อมูล และร้อยละ 68.51% ไม่ทราบข้อมูลแต่ต้องการทราบ และร้อยละ 10.64% ซึ่งน้อยที่สุดไม่ต้องการทราบเนื่องจาก รู้สึกโดยสารเรือไม่ปลอดภัย และมีอาการเมาเรือ คำตอบจากผู้เรียนจะเป็นแนวทางในการพิจารณาจะเพิ่มเติมเนื้อหาเกี่ยวกับขั้นตอนและวิธีการโดยสารเรือและวิธีซื้อตั๋วเรือเที่ยวแม่น้ำเจ้าพระยาในหนังสือที่ผู้วิจัยจะออกแบบให้ผู้เรียนชาวจีน

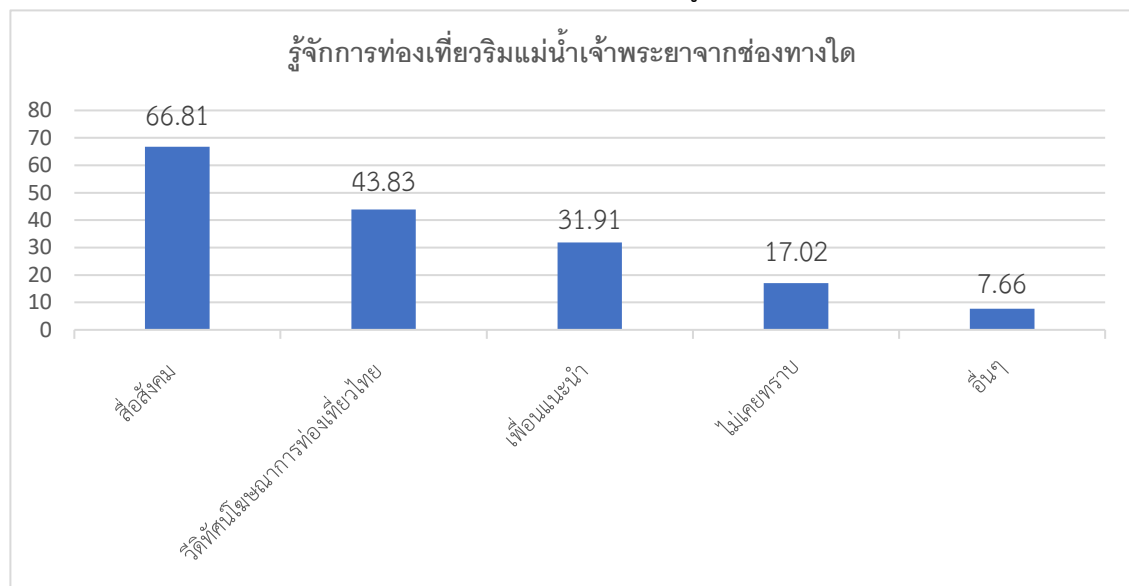


ภาพที่ 3 แผนภูมิแสดงระดับความรู้ข้อมูลเกี่ยวกับจุดโดยสารเรือและวิธีซื้อตั๋วเรือเที่ยวแม่น้ำเจ้าพระยา

2.4 คุณรู้จักการท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาจากช่องทางใด

คำถามนี้เพื่อสำรวจช่องทางที่ให้ผู้เรียนชาวจีนรู้จักการท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยา โดยการวิเคราะห์คำตอบจากผู้เรียน ผู้วิจัยพบว่าจำนวนร้อยละ 66.81% รู้จากสื่อสังคม ร้อยละ 43.83% รู้ผ่านวีดิทัศน์ โฆษณาการท่องเที่ยวไทย จำนวนร้อยละ 31.91% รู้จากเพื่อน จำนวนร้อยละ 17.02% ไม่รู้ข้อมูล ร้อยละ 7.66% รู้จักผ่านช่องทางอื่น ๆ เช่น เห็นในภาพยนตร์จีนหลายเรื่องถ่ายที่ไทยมีฉากแม่น้ำเจ้าพระยา ริมสองฝั่งมีวัดและ

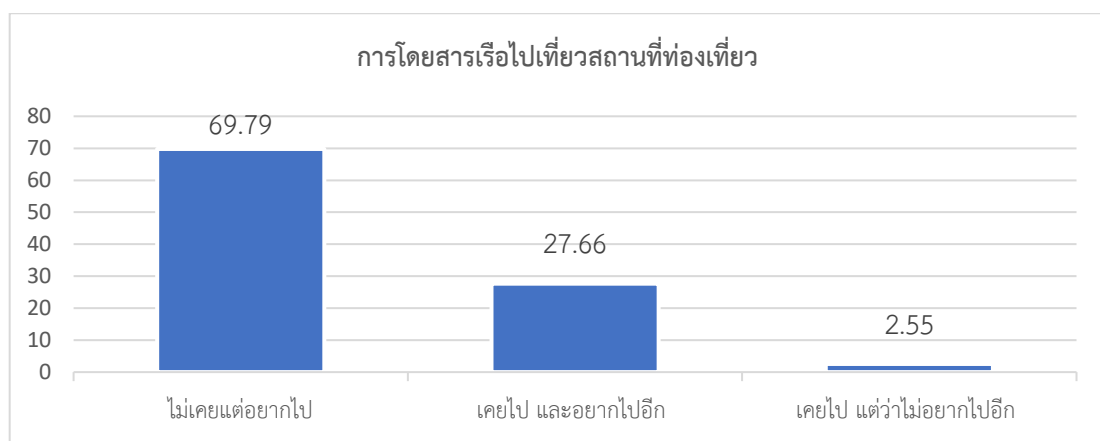
อาคารอันสวยงาม คำตอบของผู้เรียนทำให้ผู้วิจัยวิเคราะห์เนื้อหาเรื่องแม่น้ำเจ้าพระยาจากสื่อต่าง ๆ เพื่อนำไปออกแบบหนังสือภาษาไทยเรื่องการท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาสำหรับผู้เรียนชาวจีน



ภาพที่ 4 แผนภูมิแสดงช่องทางรู้จักแม่น้ำเจ้าพระยา

2.5 คุณเคยโดยสารเรือท่องเที่ยวสถานที่ต่างๆ ริมแม่น้ำเจ้าพระยาหรือไม่

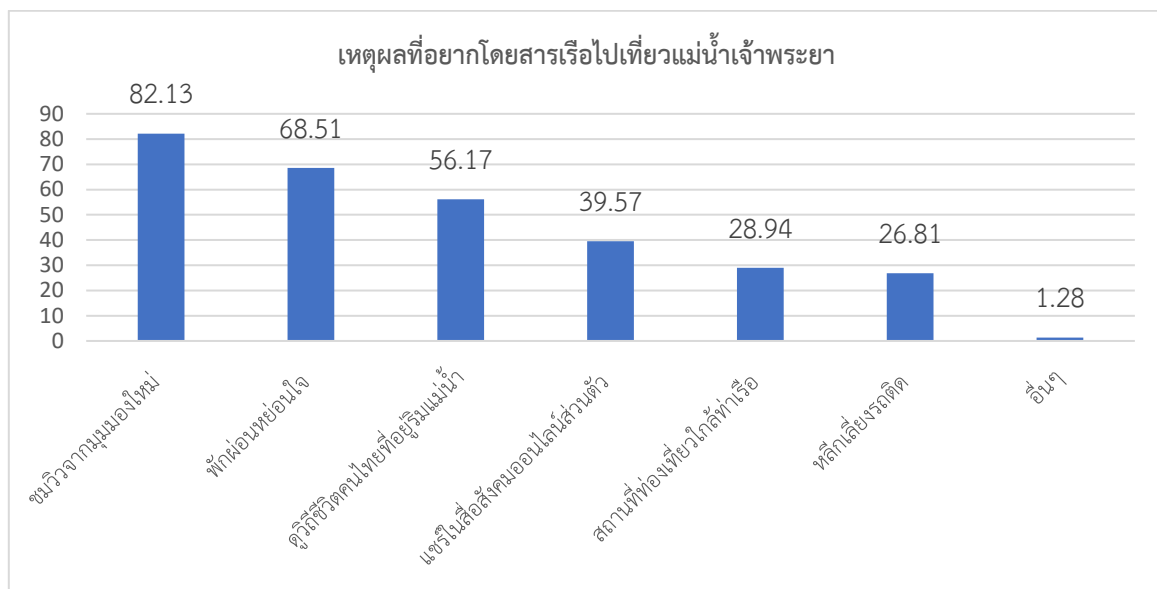
คำถามนี้เพื่อสำรวจจำนวนผู้เรียนชาวจีนที่เคยโดยสารเรือท่องเที่ยวสถานที่ต่างๆ ริมแม่น้ำเจ้าพระยา โดยการวิเคราะห์คำตอบจากผู้เรียน ผู้วิจัยพบว่า ร้อยละ 69.79% มากที่สุดไม่เคยโดยสารเรือเที่ยวแต่ต้องการไป ร้อยละ 27.66% เคยโดยสารเรือ ถ้ามีโอกาสจะไปอีกและอยากแนะนำให้เพื่อนคนจีนที่สนใจเที่ยวประเทศไทยด้วย ร้อยละ 2.55% เคยโดยสารเรือ แต่ไม่ต้องการอีก เนื่องจากอากาศร้อนและมีอาการเมาเรือ คำตอบจากผู้เรียนแสดงให้เห็นว่า ผู้เรียนชาวจีนส่วนใหญ่รู้จักแม่น้ำเจ้าพระยาเพียงระดับหนึ่งเท่านั้น แต่ส่วนใหญ่ยังไม่ได้สัมผัสประสบการณ์จริงด้วยตัวเอง ผู้เรียนจึงสนใจและต้องการท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยามาก ผู้วิจัยจะนำข้อมูลนี้ไปใช้ออกแบบหนังสือภาษาไทยเรื่องการท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาสำหรับผู้เรียนชาวจีน



ภาพที่ 5 แผนภูมิแสดงจำนวนคนเคยโดยสารเรือไปเที่ยวสถานที่ท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยา

2.6 เหตุผลที่อยากโดยสารเรือท่องเที่ยวแม่น้ำเจ้าพระยา

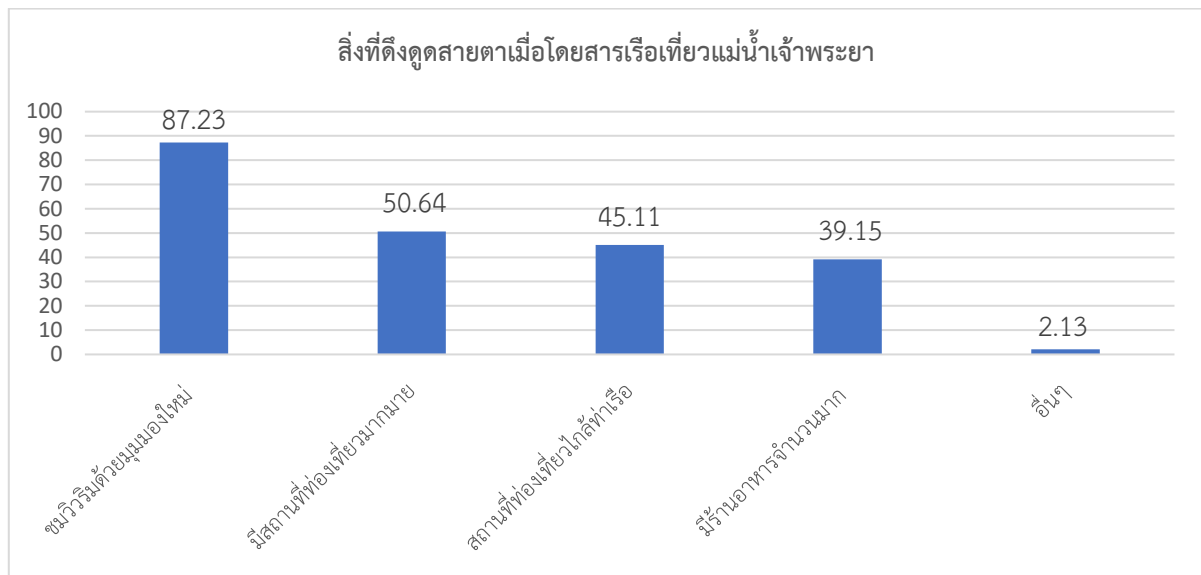
คำถามนี้เพื่อสำรวจเหตุผลที่ผู้เรียนชาวจีนอยากโดยสารเรือท่องเที่ยวแม่น้ำเจ้าพระยา ผู้วิจัยวิเคราะห์ได้ว่าจำนวนร้อยละ 82.13% มากที่สุดอยากชมวิวยุริยมน้ำเจ้าพระยาจากมุมมองใหม่ ร้อยละ 68.51% เพื่อพักผ่อนหย่อนใจ ร้อยละ 56.17% อยากดูวิถีชีวิตของคนไทยที่อยู่ริมแม่น้ำเจ้าพระยา ร้อยละ 39.57% อยากถ่ายภาพและแชร์ในสื่อสังคมออนไลน์ส่วนตัว ร้อยละ 28.94% โดยสารเรือเที่ยวเนื่องจากสถานที่ท่องเที่ยวใกล้ท่าเรือ ร้อยละ 26.81% โดยสารเรือเที่ยวเพื่อหลีกเลี่ยงรถติด น้อยที่สุดคือร้อยละ 1.28% เนื่องจากเหตุใดอื่น ๆ เช่น มีของกินอร่อยริมสองฝั่งแม่น้ำเจ้าพระยา ตัวเรือไม่แพง การโดยสารเรือเป็นเรื่องที่น่าตื่นเต้น และอยากไปเที่ยวแบบใหม่ คำตอบจากผู้เรียนทำให้ผู้วิจัยสามารถออกแบบเนื้อหาหนังสือให้ผู้เรียนได้ความรู้เกี่ยวกับการท่องเที่ยวแม่น้ำเจ้าพระยาจากมุมมองใหม่ ซึ่งต้องแสดงวิถีชีวิตในปัจจุบันและมีเรื่องสังคมด้วย



ภาพที่ 6 แผนภูมิแสดงเหตุผลของผู้เรียนชาวจีนอยากโดยสารเรือเที่ยวแม่น้ำเจ้าพระยา

2.7 สิ่งดึงดูดสายตาคุณเมื่อโดยสารเรือเที่ยวแม่น้ำเจ้าพระยา

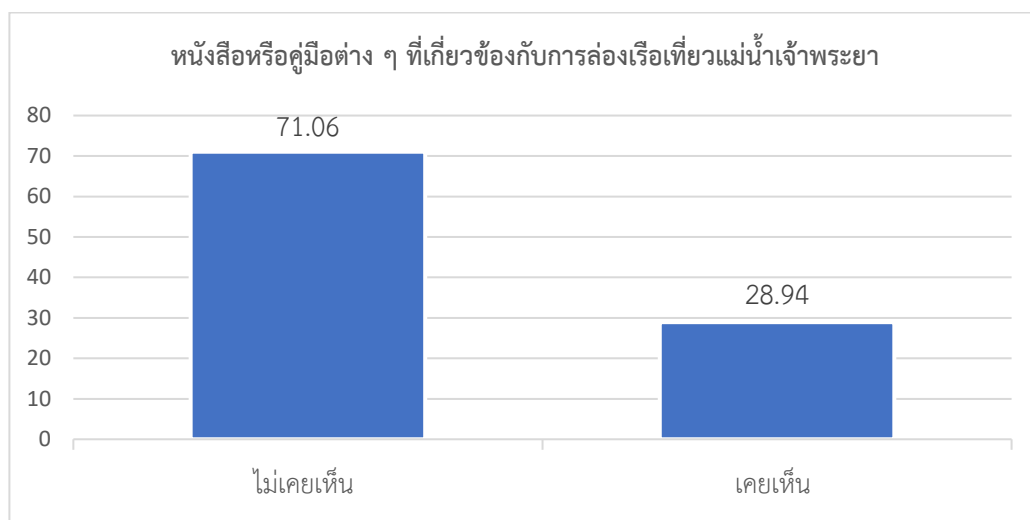
คำถามนี้เพื่อสำรวจสิ่งที่ดึงดูดสายตาผู้เรียนชาวจีนเมื่อโดยสารเรือเที่ยวแม่น้ำเจ้าพระยา โดยการวิเคราะห์คำตอบจากผู้เรียน ผู้วิจัยพบว่าจำนวนร้อยละ 87.23% มากที่สุดเห็นว่าการโดยสารทางเรือสามารถชมวิวยุริยมน้ำเจ้าพระยาโดยมุมมองใหม่ รองลงมาร้อยละ 50.64% เห็นว่าริมสองฝั่งแม่น้ำเจ้าพระยามีสถานที่ท่องเที่ยวมากมาย ร้อยละ 45.11% เห็นว่าสถานที่ท่องเที่ยวใกล้ท่าเรือ จำนวนร้อยละ 39.15% เห็นว่าริมสองฝั่งแม่น้ำเจ้าพระยามีร้านอาหารจำนวนมาก ร้อยละ 2.13% เห็นว่ามีสิ่งอื่น ๆ ดึงดูดสายตา เช่น ริมสองฝั่งแม่น้ำเจ้าพระยามีวัดสวยงาม มีสถาปัตยกรรมหลากหลาย มีเรือหลายประเภทในแม่น้ำเจ้าพระยา ทั้งบ้านและตึกสูงยิ่งใหญ่ทันสมัย สะท้อนให้เห็นถึงการเปลี่ยนแปลงของกรุงเทพฯ คำตอบจากผู้เรียนทำให้ผู้วิจัยสามารถออกแบบเนื้อหาหนังสือโดยเพิ่มเติมจุดท่องเที่ยวที่ดึงดูดสายตาในระยะไกล เช่น ศูนย์การค้าไอคอนสยาม วัดอรุณราชวราราม พระบรมมหาราชวัง วัดพระศรีรัตนศาสดาราม วัดระฆังโฆสิตารามวรมหาวิหาร เป็นต้น



ภาพที่ 7 แผนภูมิแสดงสิ่งที่ดึงดูดสายตาเมื่อโดยสารเรือเที่ยวแม่น้ำเจ้าพระยา

2.8 คุณเคยเห็นหนังสือหรือคู่มือต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการล่องเรือเที่ยวแม่น้ำเจ้าพระยาหรือไม่

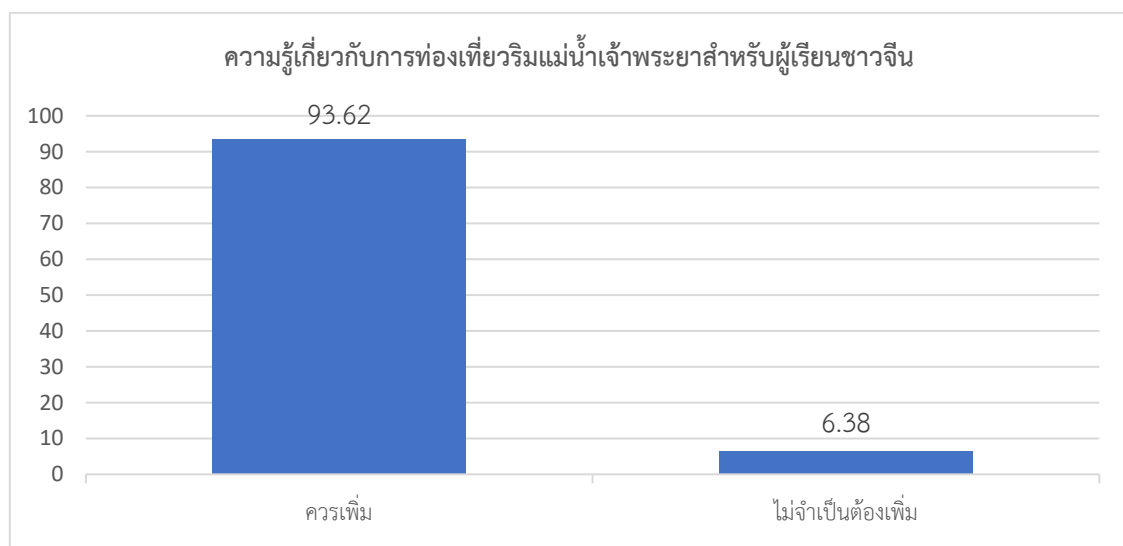
คำถามนี้เพื่อสำรวจหนังสือหรือคู่มือต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการล่องเรือเที่ยวแม่น้ำเจ้าพระยาที่ผู้เรียนชาวจีนเคยอ่าน จากการวิเคราะห์คำตอบจากผู้เรียน ผู้วิจัยพบว่ามากที่สุดคือจำนวนร้อยละ 71.06% ไม่เคยเห็น และร้อยละ 28.94% เคยเห็น คำตอบจากผู้เรียนแสดงให้เห็นว่า ผู้เรียนส่วนใหญ่ไม่เคยเห็นหนังสือหรือคู่มือที่เกี่ยวข้องกับการล่องเรือเที่ยว สำหรับผู้เรียนที่เคยเห็นเป็นเนื้อหาเกี่ยวกับการแนะนำสถานที่ท่องเที่ยวกรุงเทพฯ ในเว็บไซต์และการวางแผนเส้นทางเที่ยวกรุงเทพฯ แบบคร่าว ๆ ไม่ได้เฉพาะเจาะจงเรื่องการท่องเที่ยวทางเรือ



ภาพที่ 8 แผนภูมิแสดงจำนวนคนพบเห็นหนังสือหรือคู่มือต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการล่องเรือเที่ยวแม่น้ำเจ้าพระยา

2.9 ควรเพิ่มความรู้เกี่ยวกับการท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาสำหรับผู้เรียนชาวจีนที่เรียนวิชาภาษาไทยหรือไม่

คำถามนี้เพื่อสำรวจความคิดเห็นเกี่ยวกับการเพิ่มเติมความรู้เกี่ยวกับการท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาสำหรับผู้เรียนชาวจีนที่เรียนวิชาภาษาไทย จากการวิเคราะห์คำตอบจากผู้เรียนพบว่า ผู้เรียนชาวจีนจำนวนร้อยละ 93.62 ลงความเห็นว่าการเพิ่มเนื้อหาในด้านนี้ เนื่องจากแม่น้ำเจ้าพระยาเป็นแม่น้ำสายสำคัญของประเทศไทย ชีวิตคนไทยผูกพันกับแม่น้ำสายนี้ ปัจจุบันการท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาได้รับความนิยมมาก สถานที่ท่องเที่ยวที่มีชื่อเสียงในกรุงเทพฯ จำนวนมากตั้งอยู่ริมสองฝั่งแม่น้ำเจ้าพระยา การเรียนภาษาไทยไม่ใช่เรียนภาษาอย่างเดียวก็ควรเรียนรู้สังคมไทย วัฒนธรรมไทย วิถีชีวิตของคนไทยด้วย และร้อยละ 6.38 ลงความเห็นว่าจะไม่จำเป็นต้องเพิ่มเนื้อหาในด้านนี้ ถ้าผู้เรียนสนใจสามารถค้นหาข้อมูลการท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาได้ด้วยตนเองทางอินเทอร์เน็ต



ภาพที่ 9 แผนภูมิแสดงความจำเป็นต้องเพิ่มความรู้เกี่ยวกับการท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยา

โดยข้อมูลที่ได้จากสอบถามดังกล่าว ผู้วิจัยสรุปได้ว่า ผู้เรียนชาวจีนมีจำนวนมากที่สุดรู้จักแม่น้ำเจ้าพระยาแต่มีความรู้น้อย มีจำนวนมากที่สุดอยากลองเรือเที่ยวแม่น้ำเจ้าพระยา ผู้เรียนส่วนใหญ่ไม่ทราบข้อมูลจุดโดยสารเรือและวิธีซื้อตั๋วเรือเที่ยวแม่น้ำเจ้าพระยาแต่ต้องการทราบ ผู้เรียนมากที่สุดรู้จักการท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาจากสื่อสังคมออนไลน์คือรู้จักโดยผ่านวีดิทัศน์โฆษณาการท่องเที่ยวไทย ผู้เรียนชาวจีนมากที่สุดไม่เคยโดยสารเรือเที่ยวแต่ต้องการไป มีผู้เรียนเคยโดยสารเรือและต้องการจะไปอีก และอยากแนะนำให้เพื่อนคนจีนที่สนใจเที่ยวประเทศไทยด้วย

เหตุผลและสิ่งที่ดึงดูดผู้เรียนโดยสารเรือเที่ยวแม่น้ำเจ้าพระยา คืออยากชมวิวริมแม่น้ำเจ้าพระยาจากมุมมองใหม่ เพื่อพักผ่อนหย่อนใจ อยากดูวิถีชีวิตของคนไทยที่อยู่ริมแม่น้ำเจ้าพระยา อยากถ่ายภาพและแชร์ในสื่อสังคมออนไลน์ส่วนตัว เนื่องจากสถานที่ท่องเที่ยวใกล้ท่าเรือ โดยสารเรือเที่ยวสามารถหลีกเลี่ยงรถติด มีของกินอร่อยริมสองฝั่งแม่น้ำเจ้าพระยา ตั๋วเรือไม่แพง การโดยสารเรือเป็นเรื่องที่น่าตื่นเต้น และอยากไปเที่ยวแบบใหม่

ส่วนหนังสือหรือคู่มือกระดานที่แนะนำการท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาโดยเฉพาะยังไม่ค่อยมีตลาด ในขณะเดียวกันผู้เรียนชาวจีนจำนวนมากที่สุดลงความเห็นว่าการเพิ่มเนื้อหาเกี่ยวกับการท่องเที่ยวริมแม่น้ำ

เจ้าพระยาให้ผู้เรียนชาวจีนที่เรียนภาษาไทย เนื่องจากการเรียนภาษาไทยไม่ใช่เรียนภาษาอย่างเดียวก็ควรเรียนรู้สังคมไทย วัฒนธรรมไทย วิถีชีวิตของคนไทยด้วย

คำตอบจากผู้เรียนชาวจีนแสดงให้เห็นว่าการท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาเป็นเรื่องที่ผู้เรียนชาวจีนสนใจ คำตอบเหล่านี้จะเป็นแนวทางในการออกแบบหนังสือภาษาไทยเรื่อง “การท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยา” สำหรับผู้เรียนชาวจีน

3. การเก็บข้อมูลภาคสนามตามเส้นทางการเดินเรือของเรือท่องเที่ยวเจ้าพระยาธงฟ้า

ผู้วิจัยเก็บข้อมูลภาคสนามด้วยวิธีการสังเกตแบบมีส่วนร่วม และการสัมภาษณ์ เพื่อให้ได้ข้อมูลสำคัญนำมาออกแบบหนังสือ ดังนี้

ครั้งที่ 1 เมื่อวันที่ 27 มิถุนายน พ.ศ. 2565 ผู้วิจัยลงพื้นที่ริมแม่น้ำเจ้าพระยาเพื่อสำรวจเส้นทางการเดินเรือในแม่น้ำเจ้าพระยา ผู้วิจัยพบว่า เส้นทางการเดินเรือของเรือท่องเที่ยวเจ้าพระยาธงฟ้าเป็นของบริษัท เรือด่วนเจ้าพระยา จำกัด มีเส้นทางสายนี้สายเดียวที่ให้บริการในรูปแบบผู้โดยสารสามารถขึ้นลงได้ไม่จำกัด ซึ่งเป็นแห่งแรกในแม่น้ำเจ้าพระยา



ภาพที่ 10 เรือท่องเที่ยวเจ้าพระยาธงฟ้า

ที่มา: ถ่ายโดยผู้วิจัย ณ แม่น้ำเจ้าพระยา เมื่อวันที่ 25 มีนาคม พ.ศ. 2566

นักท่องเที่ยวล่องเรือเที่ยวแม่น้ำเจ้าพระยาโดยเส้นทางการเดินเรือของเรือท่องเที่ยวเจ้าพระยาธงฟ้า สามารถซื้อตั๋วเรือแบบไม่จำกัดเที่ยวด้วยราคา 150 บาท ผู้โดยสารสามารถใช้บริการเดินเรือธงฟ้าทั้งวัน สามารถขึ้นลงเรือที่ท่าเรือได้แบบไม่จำกัดเวลา และเดินทางไปเที่ยวแหล่งท่องเที่ยวหลายที่ริมแม่น้ำเจ้าพระยา ซึ่งมีแหล่งท่องเที่ยวทางวัฒนธรรม ประวัติศาสตร์ แหล่งเรียนรู้ และแหล่งช้อปปิ้ง เป็นต้น

เส้นทางการเดินเรือของเรือท่องเที่ยวเจ้าพระยาธงฟ้าจอดเทียบที่ท่าเรือทั้งหมด 10 ท่า ได้แก่ ท่าสาทร ท่าไอคอนสยาม ท่าราชวงศ์ ท่าราชินี ท่าวัดอรุณราชวราราม ท่าช้าง ท่ามหาราช ท่าวังหลัง ท่าพระอาทิตย์ และท่าเอเซียทีก ดังนี้



ภาพที่ 11 เส้นทางเดินเรือของเรือท่องเที่ยวเจ้าพระยาธงฟ้า

ที่มา: https://chaophrayatouristboat.com/img/route_map.png

ครั้งที่ 2 เมื่อวันที่ 5 กรกฎาคม พ.ศ. 2565 ผู้วิจัยโดยสารเรือท่องเที่ยวเจ้าพระยาธงฟ้าของบริษัท เรือด่วนเจ้าพระยา จำกัด ไปยังท่าเรือ 10 ท่าเรือที่เรือจอดเทียบ จากนั้นเดินทางไปสำรวจสถานที่ท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาที่ใกล้ท่าเรือ ผู้วิจัยพบว่าริมสองฝั่งแม่น้ำเจ้าพระยามีสถานที่ท่องเที่ยวจำนวนมาก สถานที่ท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาและใกล้ท่าเรือ 10 ท่าเรือมีดังนี้

ตารางที่ 1 สถานที่ท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาที่อยู่ใกล้ท่าเรือ

	ชื่อท่าเรือ	สถานที่ท่องเที่ยวที่อยู่ใกล้ท่าเรือ
1.	ท่าสาทร	วัดยานนาวา
2.	ท่าไอคอนสยาม	ศูนย์การค้าไอคอนสยาม
3.	ท่าราชวงศ์	ถนนเยาวราช วัดมิ่งกรมลาวาส และตลาดสำเพ็ง
4.	ท่าราชินี	ปากคลองตลาด
5.	ท่าวัดอรุณราชวราราม	วัดอรุณราชวราราม วัดกัลยาณมิตรวรมหาวิหาร วัดชางตาครู้ส และป้อมวิไชยประสิทธิ์
6.	ท่าช้าง	พระบรมมหาราชวัง วัดพระศรีรัตนศาสดาราม
7.	ท่ามหาราช	แหล่งซื้อของกลางแจ้ง จุดชมวิวแม่น้ำเจ้าพระยา และวัดมหาธาตุยุวราชรังสฤษฎิ์ราชวรมหาวิหาร
8.	ท่าวังหลัง	ตลาดวังหลัง วัดระฆังโฆสิตารามวรมหาวิหาร
9.	ท่าพระอาทิตย์	สวนสันติชัยปราการ ป้อมพระสุเมรุ พระที่นั่งสันติชัยปราการ พิพิธภัณฑ์บางลำพู
10.	ท่าเอเชียทีค	เอเชียทีค เดอะ ริเวอร์ฟรอนท์

ผลการวิเคราะห์และสังเคราะห์ข้อมูลจากขอบเขตงานวิจัย 3 แหล่ง ผู้วิจัยจะนำไปใช้เป็นแนวทางในการสร้างและออกแบบหนังสือ โดยมีเนื้อหา ดังนี้

สถานที่ท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาต้องเป็นสถานที่ท่องเที่ยวที่โดดเด่น มองเห็นได้ในระยะไกล และใกล้ท่าเรือ ดังนั้นผู้วิจัยจึงได้คัดเลือกสถานที่ท่องเที่ยว 7 แห่ง ได้แก่ วัดยานนาวา วัดอรุณราชวราราม พระบรมมหาราชวัง วัดระฆังโฆสิตาราม ตลาดวังหลัง ศูนย์การค้าไอคอนสยาม และเอเชียทีค เดอะ ริเวอร์ฟรอนท์ ซึ่งใกล้ท่าเรือ 6 ท่าเรือ ได้แก่ ท่าสาทร ท่าไอคอนสยาม ท่าวัดอรุณราชวราราม ท่าช้าง ท่าวังหลัง และท่าเอเชียทีค

แม่น้ำเจ้าพระยามีความสำคัญต่อประเทศไทย การท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาเป็นเรื่องที่ผู้เรียนชาวจีนสนใจ การเรียนรู้สถานที่ท่องเที่ยว 7 แห่งที่ตั้งอยู่ริมแม่น้ำเจ้าพระยามีความสำคัญต่อการเรียนภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวสำหรับผู้เรียนชาวจีนจาก 3 ด้าน ได้แก่ ประวัติศาสตร์ สถาปัตยกรรม และวิถีชีวิตคนไทยริมแม่น้ำ ดังนี้

1. การเรียนรู้ประวัติศาสตร์การค้าขายของไทย

สถานที่ท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาที่มีความสำคัญและคุณค่าทางประวัติศาสตร์ไทย สามารถสะท้อนให้เห็นถึงเรื่องราวการค้าขายในสมัยโบราณ มี 2 แห่ง ได้แก่ วัดยานนาวา และเอเชียทีค เดอะ ริเวอร์ฟรอนท์

1.1 วัดยานนาวา เป็นวัดเก่าแก่ที่มีมาตั้งแต่สมัยอยุธยา ในอดีตชาวไทยใช้เรือสำเภาค้าขายกับต่างประเทศ ต่อมาเมื่อเรือกำปั่นเกิดขึ้น เรือสำเภาก็หายไปจากเมืองไทย พระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ 3 ทรงจึงให้ปฏิสังขรณ์และสร้างเรือสำเภาพระเจดีย์ขนาดเท่าจริง เพื่อให้คนไทยรุ่นหลังได้เห็นเรือสำเภามีหน้าตาและรูปแบบเป็นอย่างไร (การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย, 2556, น. 213)

1.2 เอเชียทีค เดอะ ริเวอร์ฟรอนท์ เดิมเป็นท่าเรือสร้างขึ้นในสมัยรัชกาลที่ 5 เป็นยุคที่ประเทศไทยเริ่มค้าขายกับยุโรป เดิมเอเชียทีคเป็นของบริษัท อีสท์ เอเชียติก เพื่อขนถ่ายสินค้าในยุคการเจริญสัมพันธไมตรีกับประเทศเดนมาร์ก เคยเป็นท่าเรือขนส่งระหว่างประเทศแห่งแรกและใหญ่ที่สุดของสยาม เป็นเสมือนซีพอร์ททางเศรษฐกิจที่เป็นแหล่งรวมวิถีดำเนินธุรกิจและวิถีชีวิตแบบผสมผสานโลกตะวันออกกับตะวันตกที่เชื่อมโยงอดีตตั้งแต่ในช่วงรัชกาลที่ 5 สืบสานมาจนถึงปัจจุบัน (ฐิติมา ไทวงษ์, 2556, น. 23)

จากความสำคัญดังกล่าวข้างต้น สามารถเห็นได้ว่าเรือสำเภาจีนและท่าเอเชียทีคมีความสำคัญด้านประวัติศาสตร์การค้าขายของประเทศไทย เรือสำเภาจีนเป็นยานพาหนะที่สำคัญในการค้าขายสินค้าต่างๆ ทางทะเลระหว่างจีนกับประเทศไทย ท่าเอเชียทีคเป็นท่าเรือขนส่งสินค้าระหว่างประเทศแห่งแรกและใหญ่ที่สุดในสยาม การเรียนรู้จากเรือสำเภาจีนและท่าเรือเอเชียทีคสามารถเพิ่มพูนความรู้ความเข้าใจประวัติศาสตร์การค้าขายของไทยในสมัยรัชกาลที่ 3 ถึงรัชกาล 5 ให้แก่ผู้เรียนชาวจีน

2. การเรียนรู้สถาปัตยกรรมไทย

สถาปัตยกรรมไทยมีรูปแบบที่เป็นเอกลักษณ์ของไทยโดยเฉพาะ มีความเหมาะสมสวยงามตามรสนิยมของคนไทย ประเทศไทยเป็นประเทศที่มีความเชื่อทางพุทธศาสนาและเคารพพระมหากษัตริย์ ดังนั้น ศิลปะสถาปัตยกรรมประจำชาติไทยมักจะเห็นได้ชัดจากพระราชวังและวัด (เน่งน้อย ศักดิ์ศรี, 2544, น. 3) ซึ่งสามารถแสดงถึงเอกลักษณ์ของสังคมและช่วงเวลานั้น ๆ ได้อย่างชัดเจน สถานที่ท่องเที่ยวที่มีสถาปัตยกรรมไทยโดดเด่นริมแม่น้ำเจ้าพระยามี 2 แห่ง ได้แก่ พระบรมมหาราชวัง และวัดอรุณราชวราราม

2.1 พระบรมมหาราชวังเป็นมรดกทางศิลปสถาปัตยกรรมของชาติไทย มีสถาปัตยกรรมที่เป็นตัวแทนของยุคสมัยของรัชกาลต่าง ๆ ไว้ในพื้นที่แห่งเดียวกัน จะได้เห็นวิวัฒนาการทางการก่อสร้าง ความประณีตบรรจงของช่างแต่ละยุคสมัยที่สร้างสถาปัตยกรรมให้เป็นสมบัติของชาติ และความเปลี่ยนแปลงของรูปแบบและลวดลายขององค์ประกอบสถาปัตยกรรม (แน่งน้อย ศักดิ์ศรี, 2544, น. 5) พระบรมมหาราชวังมีสถาปัตยกรรมที่งดงาม เช่น พระอุโบสถวัดพระศรีรัตนศาสดาราม พระที่นั่งจักรีมหาปราสาท และปราสาทพระเทพบิดร เป็นต้น สถาปัตยกรรมเหล่านี้ล้วนเต็มด้วยความงดงามทางศิลปะไทย

2.2 วัดอรุณราชวรารามราชวรมหาวิหาร เป็นสัญลักษณ์ของประเทศไทยที่รู้จักไปทั่วโลก สถาปัตยกรรมในวัดอรุณราชวรารามได้รับการยกย่องว่ามีความเป็นเลิศในทางศิลปะวิชายาชั้นเยี่ยม โดยเฉพาะอย่างยิ่งพระปรางค์ของวัดอรุณราชวรารามซึ่งเป็นงานสถาปัตยกรรมที่ทรงคุณค่าทั้งในแง่การออกแบบสถาปัตยกรรม เทคโนโลยีการก่อสร้าง และตำแหน่งที่ตั้งอันโดดเด่นสง่างาม จนกลายเป็นสัญลักษณ์และจุดหมายสำคัญจนถึงปัจจุบัน (ชาตรี ประภิตนทการ, 2556, น. 222) พระพุทธปรางค์วัดอรุณราชวรารามเป็นการพัฒนาการครั้งสำคัญของสถาปัตยกรรมไทย พระปรางค์มีศิลปกรรมด้านการประดับตกแต่งองค์ประกอบต่าง ๆ ซึ่งผสมงานศิลปะแบบไทย-จีน อย่างประดับด้วยกระเบื้องสีต่าง ๆ เปลือกหอย ลายดอกไม้ ใบไม้ เป็นต้น เป็นสถาปัตยกรรมที่สำคัญและงดงามของประเทศไทย

จากความสำคัญดังกล่าวข้างต้น สามารถเห็นได้ว่าพระบรมมหาราชวังและวัดอรุณราชวรารามราชวรมหาวิหาร เป็นจุดท่องเที่ยวที่สำคัญริมแม่น้ำเจ้าพระยา ซึ่งสามารถแสดงให้เห็นถึงเอกลักษณ์ของสถาปัตยกรรมไทยอย่างเด่นชัด สถาปัตยกรรมของพระบรมมหาราชวังผสมผสานระหว่างสถาปัตยกรรมไทย จีน และยุโรป ซึ่งมีความสวยงามและอย่างสมบูรณ์แบบ วัดอรุณราชวรารามเป็นที่รู้จักในฐานะเป็นสถาปัตยกรรมโดดเด่นของประเทศไทย สถาปัตยกรรมของวัดอรุณราชวรารามผสมผสานลักษณะวัฒนธรรมทั้งไทยและจีน โดยเฉพาะพระปรางค์ของวัดอรุณราชวรารามถือเป็นศิลปะที่โดดเด่นเยี่ยมของประเทศไทย การเรียนรู้จากพระบรมมหาราชวังและวัดอรุณราชวรารามจะให้ผู้เรียนชาวจีนเห็นเสน่ห์ของสถาปัตยกรรมไทยและเรียนรู้คำศัพท์เฉพาะด้านสถาปัตยกรรมไทยได้มากขึ้น

3. การเรียนรู้วิถีชีวิตคนไทยริมแม่น้ำ

วิถีชีวิตของคนไทยผูกพันกับสายน้ำ สมัยก่อนคนไทยนิยมสร้างบ้านใกล้สายน้ำ ชีวิตคนไทยริมแม่น้ำเกี่ยวข้องกับวัดและตลาด ด้วยการเปลี่ยนแปลงของยุคสมัย แม่น้ำเจ้าพระยาจากที่เคยใช้เพื่อการอุปโภค บริโภค เป็นเส้นทางสัญจรหลัก ทุกวันนี้กลายเป็นแหล่งท่องเที่ยวที่สำคัญของประเทศไทย สถานที่ท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาที่สามารถสะท้อนให้เห็นถึงการเปลี่ยนแปลงของวิถีชีวิตคนไทยมี 3 แห่ง ได้แก่ วัดระฆังโฆสิตารามวรมหาวิหาร ตลาดวังหลัง และห้างสรรพสินค้าไอคอนสยาม

3.1 วัดระฆังโฆสิตารามวรมหาวิหารเป็นวัดสำคัญแห่งหนึ่งที่ริมแม่น้ำเจ้าพระยา คนไทยนิยมไปทำบุญที่วัดไปปล่อยนกปล่อยปลา คนไทยเห็นว่าการทำบุญที่วัดจะทำให้จิตใจสงบ และเชื่อกันว่าไหว้พระที่วัดระฆังจะทำให้มีคนนิยมชมชื่น มีชื่อเสียงโด่งดังตลอดปี

3.2 ตลาดวังหลัง ตลาดเป็นสถานที่แห่งหนึ่งที่สะท้อนวิถีชีวิตและมิติทางวัฒนธรรมของชุมชนไทย เป็นที่อยู่อาศัยและที่ทำมาหาเลี้ยงชีพของชุมชน (อรัญญา แสนสระ, 2565, น. 102-104) เดิมบริเวณตลาดวังหลังเป็นที่ตั้งส่วนหนึ่งของพระราชวังของสมเด็จพระเจ้าหลานเธอ เจ้าฟ้ากรมพระอนุรักษ์เทเวศร์ในสมัยรัชกาลที่ 1 บริเวณนี้จึงได้ชื่อ “วังหลัง” ปัจจุบันเป็นทั้งแหล่งรวมร้านอาหารอร่อย ยังเป็นแหล่งซื้อของอีกด้วย (ศิลปวัฒนธรรม, 2564)

3.3 ศูนย์การค้าไอคอนสยาม สร้างขึ้นจากแนวคิดการพัฒนาสังคมและเศรษฐกิจไทย เดิมวิถีชีวิตของคนไทยผูกพันกับตลาดน้ำ เมื่อการคมนาคมทางบกเริ่มเข้ามามีบทบาท และด้วยการเปลี่ยนแปลงของเส้นทางคมนาคมและระบบขนส่ง ตลาดทางบกจึงได้รับความนิยมจากคนไทย (อุดม เขยกิจวงศ์, 2552, น. 31) ด้วยความสำคัญของแม่น้ำเจ้าพระยาและการพัฒนาการท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยา ศูนย์การค้าไอคอนสยามได้สร้างขึ้นเพื่อให้นักท่องเที่ยวสามารถเดินทางไปถึงทั้งการคมนาคมทางบกและทางน้ำ จากที่กล่าวมา แสดงให้เห็นว่าการเปลี่ยนแปลงของวิถีชีวิตคนไทยสัมพันธ์กับการเปลี่ยนแปลงของตลาด

จากผลสำคัญดังกล่าว สามารถสรุปได้ว่าสถานที่ท่องเที่ยว 7 แห่งนี้มีความสำคัญด้านการเรียนภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว สามารถให้ผู้เรียนชาวจีนเรียนรู้เรื่องประวัติศาสตร์การค้าขายของไทย สถาปัตยกรรมไทย และวิถีชีวิตคนไทยริมแม่น้ำเจ้าพระยา

การอภิปรายผล

การศึกษาหนังสือภาษาไทยสำหรับผู้เรียนชาวจีนเพื่อค้นหาเนื้อหาเกี่ยวกับแม่น้ำเจ้าพระยา ผู้วิจัยพบว่าเนื้อหาบรรจุในหนังสือเรียนภาษาไทยพื้นฐานเล่มที่ 3 ของผู้เรียนชาวจีนซึ่งแสดงให้เห็นว่า การเรียนรู้เกี่ยวกับแม่น้ำเจ้าพระยาเป็นเรื่องหนึ่งที่มีการเรียนการสอนภาษาไทยในประเทศจีนให้ความสำคัญ แต่ในหนังสือแค่กล่าวถึงความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับแม่น้ำเจ้าพระยา และการท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาค่อนข้างคร่าว ๆ ไม่ได้อธิบายสถานที่ท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาเพิ่มเติม และรูปแบบหนังสือเป็นข้อความ ไม่มีภาพประกอบ ถ้าออกแบบเนื้อหาแนะนำเส้นทางการเดินเรือในแม่น้ำเจ้าพระยา วิธีการท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยา สถานที่ท่องเที่ยวริมสองฝั่งแม่น้ำเจ้าพระยา และวิธีดำเนินชีวิตของคนไทยริมแม่น้ำเจ้าพระยาในปัจจุบันพร้อมแทรกภาพประกอบสถานที่ท่องเที่ยวจะช่วยดึงดูดความสนใจการเรียนภาษาไทยของผู้เรียน และช่วยเพิ่มพูนความรู้เกี่ยวกับการท่องเที่ยวแม่น้ำเจ้าพระยาในปัจจุบันแก่ผู้เรียน

การสอบถามเพื่อหาความสนใจและความต้องการการเรียนรู้การท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาสำหรับผู้เรียนชาวจีน ผู้วิจัยพบว่า ผู้เรียนชาวจีนรู้จักแม่น้ำเจ้าพระยาแต่มีความรู้ที่น้อย ผู้เรียนอยากท่องเที่ยวแม่น้ำเจ้าพระยาเนื่องจากอยากชมวิวริมแม่น้ำเจ้าพระยาจากมุมมองใหม่ และอยากไปเที่ยวสถานที่ท่องเที่ยวริมแม่น้ำ แต่ส่วนใหญ่ไม่ทราบข้อมูลจุดโดยสารเรือและวิธีซื้อตั๋วเรือเที่ยวแม่น้ำเจ้าพระยา และผู้เรียนส่วนใหญ่ไม่เคยเห็นหนังสือหรือคู่มือที่แนะนำการท่องเที่ยวแม่น้ำเจ้าพระยาโดยเฉพาะ จึงให้ความคิดเห็นว่า ควรเพิ่มเนื้อหาเกี่ยวกับการท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาในปัจจุบัน เนื่องจากการเรียนภาษาไทยไม่ใช่เรียนภาษาอย่างเดียวก็ควรเรียนรู้สังคมไทย วัฒนธรรมไทย และวิถีชีวิตของคนไทยด้วย

การลงภาคสนามเพื่อได้เนื้อหาการท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาในปัจจุบันด้วยมุมมองใหม่ โดยเฉพาะหลังจากสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคโควิด เมื่อปี พ.ศ. 2563 ส่งผลกระทบอย่างมากต่อการท่องเที่ยว ทำให้ความคิดและวิธีการท่องเที่ยวของนักท่องเที่ยวเปลี่ยนแปลง สภาพการให้บริการของสถานที่ท่องเที่ยวก็เปลี่ยนไปด้วย ผู้วิจัยจำเป็นต้องลงพื้นที่ริมแม่น้ำเจ้าพระยาเพื่อดูสภาพการท่องเที่ยวกรุงเทพฯ ริมแม่น้ำเจ้าพระยาและเก็บข้อมูลเกี่ยวกับการท่องเที่ยวแม่น้ำเจ้าพระยา พบว่า เส้นทางการเดินเรือของเรือท่องเที่ยวเจ้าพระยาธงฟ้าเป็นของบริษัทเรือด่วนเจ้าพระยา จำกัด จากเส้นทางการเดินเรือนี้สามารถไปยังสถานที่ท่องเที่ยวริมสองฝั่งแม่น้ำเจ้าพระยาจำนวนมาก แต่สถานที่ท่องเที่ยวที่โดดเด่น ดึงดูดสายตา และใกล้ท่าเรือมีจำนวน 7 แห่ง ได้แก่ วัดยานนาวา วัดอรุณราชวราราม พระบรมมหาราชวัง วัดระฆังโฆสิตาราม ตลาดวังหลัง ศูนย์การค้าไอคอนสยาม และเอเชียทีค เดอะรีเวอร์ฟรอนท์

ซึ่งใกล้ท่าเรือ 6 ท่าเรือ ได้แก่ ท่าสาทร ท่าไอคอนสยาม ท่าวัดอรุณราชวราราม ท่าช้าง ท่าวังหลัง และท่าเอเชียทีค สถานที่ท่องเที่ยว 7 แห่งนี้มีความสำคัญในการเรียนภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวสำหรับผู้เรียนชาวจีนใน 3 ด้าน ได้แก่ ด้านประวัติศาสตร์ ด้านสถาปัตยกรรม และด้านวิถีชีวิตคนไทยริมแม่น้ำ

จากการวิเคราะห์และสังเคราะห์จากเนื้อหา 3 แหล่ง ผู้วิจัยจะใช้ข้อมูลที่ได้ไปสร้างหนังสือภาษาไทยเพื่อสอดคล้องกับการเรียนภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว และตอบโจทย์ความต้องการของผู้เรียนชาวจีน ภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวไม่ใช่แค่เรียนรู้คำศัพท์ ประโยคง่าย ๆ เพื่อใช้ท่องเที่ยวเท่านั้น ยังจำเป็นต้องเรียนรู้วัฒนธรรม ประวัติศาสตร์ และวิถีชีวิตของคนไทยด้วย นอกจากนี้ ระหว่างการเรียนภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว ผู้สอนจำเป็นต้องเพิ่มเติมข้อมูลใหม่ ๆ อย่างทันสมัยให้ผู้เรียนโดยใช้สื่อต่าง ๆ ดังเช่นงานวิจัยของ ตาน เฝิง (2565) การสร้างหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว เรื่อง “ภูมิสัญลักษณ์กรุงเทพฯ” สำหรับผู้เรียนชาวจีนช่วยส่งเสริมทักษะการใช้ภาษาไทย และเพิ่มพูนความรู้เรื่องภูมิสัญลักษณ์ที่เกี่ยวกับการท่องเที่ยวแก่ผู้เรียนชาวจีน งานวิจัยของ หมิงชาน เซีย (2565) การสร้างหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว เรื่อง “เสน่ห์วัดโพธิ์” สำหรับผู้เรียนชาวจีนช่วยส่งเสริมทักษะการใช้ภาษาไทยและเพิ่มพูนความรู้เรื่องวัฒนธรรมไทยที่เกี่ยวกับศาสนาและวัดในประเทศไทย และธนากร ฉัตรโรจนสกุล (2565) สร้างหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวเรื่อง “ย่านเก่าแก่ฝั่งธน-ฝั่งพระนครตามเส้นทางรถไฟฟ้ามหานครส่วนต่อขยาย 2562” สำหรับผู้เรียนชาวจีนช่วยเสริมสร้างทักษะการใช้ภาษาไทยและเพิ่มพูนความรู้ความเข้าใจเรื่องประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมไทยที่ปรากฏจากพื้นที่รอบสถานีรถไฟฟ้ามหานครส่วนต่อขยาย 2562

การเรียนภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวโดยใช้แม่น้ำเจ้าพระยาเป็นสื่อการเรียนรู้จะช่วยพัฒนาทักษะทางภาษาไทย เพิ่มพูนความรู้ด้านภาษาไทยเกี่ยวกับการท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาในมุมมองใหม่แก่ผู้เรียน ผู้เรียนจะได้เรียนรู้ประวัติศาสตร์การค้าขายของไทย สถาปัตยกรรมไทย และเข้าใจบริบทเส้นทาง สภาพสังคมและการดำเนินวิถีชีวิตของคนไทยริมชายฝั่งแม่น้ำเจ้าพระยาในปัจจุบันมากขึ้น

ข้อเสนอแนะ

1. สามารถศึกษาทำการวิจัยเกี่ยวกับแม่น้ำเจ้าพระยาจากท่าเรือและแหล่งท่องเที่ยวอื่น ๆ เช่น ท่าราชวงศ์ ท่าเตียน และท่าพระอาทิตย์ เป็นต้น
2. สามารถศึกษาความสำคัญของแม่น้ำเจ้าพระยาและการท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาสำหรับผู้เรียนชาวต่างชาติอื่น ๆ เช่น ผู้เรียนชาวเวียดนาม ผู้เรียนชาวเกาหลี เป็นต้น

องค์ความรู้ที่ได้รับจากงานวิจัย

บทความนี้นำเสนอความสำคัญของการใช้แม่น้ำเจ้าพระยาเป็นสื่อในการเรียนภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว สามารถสร้างความรู้ความเข้าใจแม่น้ำเจ้าพระยาและสถานที่ท่องเที่ยวริมแม่น้ำเจ้าพระยาในพื้นที่กรุงเทพฯ จำนวน 7 แห่งให้กับผู้เรียนชาวจีนทั้งด้านประวัติศาสตร์การค้าขาย สถาปัตยกรรม และวิถีชีวิตคนไทยริมแม่น้ำ ซึ่งจะช่วยให้ผู้เรียนชาวจีนเรียนรู้ประเทศไทยในพื้นที่ท่องเที่ยวกรุงเทพฯ ในมุมมองใหม่ พัฒนาทักษะการใช้ภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว และส่งเสริมให้ผู้เรียนชาวจีนเข้าใจประวัติศาสตร์ไทย สถาปัตยกรรมไทย และวิถีชีวิตคนไทยมากยิ่งขึ้น

เอกสารอ้างอิง

- กรมประชาสัมพันธ์. (2565). โฆษกรัฐบาลเผย นายกฯ ปลื้มผลการจัดอันดับ Reader's Choice Awards 2022 ของ นิตยสาร DestinAsian จัดให้ 'กรุงเทพฯ' เป็น Best City รวมทั้ง ภูเก็ต สมุย ครองอันดับ 3 และ 4 เกาะที่ดีที่สุด. ค้นคืนจาก <https://www.prd.go.th/th/content/page/index/id/83669>.
- การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย. (2556). *ทรัพยากรการท่องเที่ยวไทยชุดภาคกลางและภาคตะวันออก*. กรุงเทพมหานคร: ฝ่ายส่งเสริมสินค้าการท่องเที่ยว การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย.
- ชาติรี ประกิตนทการ. (2556). *คติสัญลักษณ์และการออกแบบวัดอรุณราชวราราม*. กรุงเทพมหานคร: อมรินทร์พริ้นติ้งแอนด์พับลิชชิ่ง.
- จิตติมา ไทยวงษ์. (2556). *แรงจูงใจในการท่องเที่ยวที่มีความสัมพันธ์กับพฤติกรรมการท่องเที่ยวของนักท่องเที่ยวไทยในเอเชียทีค เดอะ ริเวอร์ฟรอนท์*. (วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบริหารธุรกิจ). มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ, กรุงเทพมหานคร.
- ตาน เฝิง. (2565). *การสร้างหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว เรื่อง “ภูมิสัญลักษณ์กรุงเทพฯ” สำหรับผู้เรียนชาวจีน*. (วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบริหารธุรกิจ). มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ, กรุงเทพมหานคร.
- ไทยรัฐออนไลน์. (2565). *เช็กรอบแสดงพลุ แสง สี 6 จุดริมแม่น้ำเจ้าพระยา กทม. รับ เอเปก 2022*. ค้นคืนจาก <https://www.thairath.co.th/lifestyle/travel/2551626>.
- ธนากร ฉัตรโรจนสกุล. (2565). *การสร้างหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว เรื่อง “ย่านเก่าแก่ฝั่งธน-ฝั่งพระนคร” ตามเส้นทางรถไฟฟ้ามหานครส่วนต่อขยาย 2562” สำหรับผู้เรียนชาวจีน*. (วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบริหารธุรกิจ). มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ, กรุงเทพมหานคร.
- แน่นน้อย ศักดิ์ศรี. (2544). *สถาปัตยกรรมไทย* (พิมพ์ครั้งที่ 3). กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- หมิงซาน เชีย. (2565). *การสร้างหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว เรื่อง “เสน่ห์แห่งวัดโพธิ์” สำหรับผู้เรียนชาวจีน*. (วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบริหารธุรกิจ). มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ, กรุงเทพมหานคร.
- ย่นเพย เฉิน. (2562). *สภาพการเรียนรู้ภาษาไทยของนักศึกษาชาวจีน สาขาวิชาภาษาไทย ระดับปริญญาตรีในมหาวิทยาลัย ณ มณฑลยูนนาน สาธารณรัฐประชาชนจีน*. (วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบริหารธุรกิจ). มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ, กรุงเทพมหานคร.
- ศิลปวัฒนธรรม. (2564). *รำลึกวังหลัง วังของ “หลาน” รัชกาลที่ 1 และร่องรอยที่เหลือจากอดีตใน “ตรอกวังหลัง”*. ค้นคืนจาก https://www.silpa-mag.com/history/article_10201.
- สุภรณ์ อรรถาวงศ์, เกรียงไกร โพธิ์มณี, ขวัญมิ่ง คำประเสริฐ, และ สุภาภรณ์ พรหมฤกษ์. (2564). *ยุทธศาสตร์การพัฒนาธุรกิจท่องเที่ยวทางแม่น้ำเจ้าพระยาสำหรับนักท่องเที่ยวชาวจีนในเขตกรุงเทพมหานคร*. วารสารสังคมศาสตร์และมานุษยวิทยาเชิงพุทธ, 6(2), 361-374.
- อรรณูญา แสนสระ. (2565). *“ตลาดในชีวิต ชีวิตในตลาด” รวมภาพสะท้อนวิถีชีวิตและมิติทางวัฒนธรรมของชุมชน*. วารสารศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลธัญบุรี, 3(2), 102-104.
- อุดม เขยกิจวงศ์. (2552). *ตลาดน้ำ : วิถีชีวิตของชุมชนที่อาศัยอยู่ริมแม่น้ำ*. กรุงเทพมหานคร: ภูมิปัญญาสร้างสรรค์.

- College of Foreign Languages, Peking University. (2021). The national first-class undergraduate major construction site of College of Foreign Languages, Peking University: Thai Language. Retrieved from <https://sfl.pku.edu.cn/jxgl/bks/ylzyjs/133298.html>.
- LIU, L. (2023). List and ranking of schools offering Thai language majors across the country in 2023. Retrieved from <http://m.zhongkaohelp.com/gaokao/zhuanyejieshao/60064.html>.
- 黄进炎, & 林秀梅. (2009). *基础泰语 (3)*. 广州: 世界图书出版公司.
- 苏柳. (2019). 基于四川省泰语导游口试现状的《旅游泰语》课程教学改革探究. *长江丛刊*, 2019(27), 60-61.